



林凱茵傳道 | 海外事工傳道

德國 跨文化之旅



德國這塊土地，名乎其是人口流動散聚之地，是次跨文化之旅最深刻是親眼看見也親耳聽見每個有血有淚……有情的生命故事。

此行第一站是探訪陳永安牧師及師母所服侍的不萊梅華人基督教會，教會的肢體投入團契生活，認真學習聖經，積極事奉，更有肢體考慮準備獻身作全時間裝備。教會的華人來自國內與台灣，也有幾位來自香港分別修讀學士及碩士學位的學生。其中一位年輕人在中四已籌算要外出升學，選擇在德國留學是因為這地方提供免費就讀大學的機會，達到某德語基本水平是基本的入學門檻，到達德國後仍要繼續學習以致能達到更高的德語標準。

德國不但有四十多萬來自世界各地的留學生。二次世界大戰結束後，德國經濟在1950-1970年開始急速發展，但因當時大部分平民百姓都因參戰而成為戰俘，德國政府需要從其他國家引入不同的勞動階層，而土耳其人是當時吸納及分佈在德國最多的民族。難怪擁有土耳其特色和建築風格的房子，售賣土耳其烤肉及卷餅的小店及超市等處處可見。

而根據聯合國難民處的資料顯示，德國目前約有二百二十萬名難民，是全球第三大接收難民的國家。單是近年烏克蘭戰爭爆發以來，已有超過九十萬名烏克蘭難民在德國尋找臨時保護，也有超過一百二十萬名難民來自敘利亞，因不同原因而尋求庇護的也有數十萬計。德國政府願意投放資源並有完整的配套及設施幫助難民融入當地社會，包括讓他們免費學習德語，為他們提供就業機會，轉化他們成為當地所需的勞動力人口，而德語溝通是進入勞動市場最基本的標準。

走在德國街頭，會發現有不少來自阿富汗、敘利亞和烏克蘭的媽媽們，無情的戰火令她們失去丈夫及至親，咬緊牙關在苦難中忍耐著傷痛，獨自帶著孩子們努力融入社會，她們靠著雙手賣家鄉小食賺取金錢養活，在逆境中發憤圖強默默承擔與行活，更期盼有一天能歸家園。但還有很多仍在等候政府安頓和接濟的，只能在寒冬下瑟縮在火車站及街頭的角落。

以上的數字及場景其實反映著服侍散聚群體的機遇，若我們從舊約《創世記》至新約《啟示錄》，《聖經》裡環環相扣的敘述去認識神對萬國萬民萬族的救贖計劃與心腸，還有祂對無依無靠的寄居者及孤兒寡婦的憐憫與看顧（申十七-十九；二十四十七-二十二），就不難明白祂昔日對以色列人的吩咐，並今天教會存在的使命與目的，就是作為跟從神的人不論在任何時代和處境都要去回應這世界的時勢所需，活出神的旨意，透過我們的生命與服侍彰顯祂的恩慈與憐憫，使萬國萬民都能認識及知道祂是全地的三一真神。「願神恩待我們，賜福給我們，願祂用臉光照我們，好使全地得知你的道路，萬國得知你的救恩。」（詩六十七1-2，新譯本）

我好感恩在這個幫助德國之旅，探訪了陳牧師和陳師母，他們盡心盡力為德國的華人服侍，幫助他們相信自己的生命有保障、有盼望。

德國是世界上生活水準最高的國家之一。來到不來梅舊城區，我們走向格林童話的小鎮，我們見到四隻動物的雕像。那裏隱藏著德國格林故事「不來梅樂隊」由四隻動物音樂家組成，一隻雞、一隻貓、一隻狗、一隻驢，他們年紀大，原本要被主人賣掉，他們決定離家出走，來到不來梅組成一個樂隊，就在這裏表演，並且定居在這裏。看完這雕像，我們沿路轉彎就見到、早期大教堂，混合哥德式和羅馬式的建築風格，最吸引我的就是彩色玻璃，美麗莊嚴。

來到德國，認識德國的華人教會來自新加坡、馬來西亞、香港和中國的華人，他們來德國讀書必須學懂德文，而且要求水準好高。他們讀完書都擔心能否找到合適的工作？能否有自己期望的薪金？成年人，有婚姻，有家庭，有子女，是否就可以一定美滿？是否就可以無憂無慮？尤其在這環境生活，要適應當地的天氣及食物，真不容支撐下去。

華人在德國工作，總會遇到重重困難，德國人重視討論過程，他們不覺得浪費時間，他們善於表達語言的方式是要肯定直接，不用婉轉的方式。另外，德國的稅制又高又繁複，華人在德國生活，總會遇到不同的差異。在這一段日子，我感受到跨文化服侍者的辛酸。看似普通的一餐飯，卻連結了來自五湖四海的內地留學生，藉著查經和禱告，牧師和師母用愛心、耐心、信心，帶領他們與神連結。他們牧養及事奉精神令我深感佩服。

耶穌說：「我來了，是要叫羊（或作人）得生命，並且得的更豐盛。」（約十10）今日，我看到跨文化服侍者牧養新一代的基督徒，面對不同的社會文化和挑戰，我很佩服他們的勇氣和堅毅，慎言傳遞訊息，用上帝的說話建立教會，認識真理，用神的恩典服侍。不管得時不得時，我們仍要緊握上帝的應許：「你要以宣讀、勸勉、教導為念，直等到我來。」（提前四13）



收支報告 (2023年4月-2024年3月)

*以上未經審計及不包括籌款項目、短期服務收支。

	收入	支出	盈餘 / (赤字)
國際同工	2,227,666.75	(3,369,007.05)	(1,141,340.30)
行政支援	3,212,841.04	(2,429,624.17)	783,216.87
事工拓展	1,491,947.10	(3,480,443.22)	(1,988,496.12)
教育推廣及其他	735,421.09	(117,798.84)	617,622.25
總計	7,667,875.98	(9,396,873.28)	(1,728,997.30)

Mission Express 使命宣言：將耶穌基督改變生命的喜訊，傳遞給萬族萬民，在列邦建立基督群體。

服侍無疆界 傳承宣愛心 Cultivating a missions' heart

2024.06

環球宣愛協會 Alliance Global Serve

香港長沙灣道650號中國船塢大廈10樓01室 Room 01, 10/F, China Shipbuilding Tower, 650 Cheung Sha Wan Road, Hong Kong

+ 852 2338-9921 + 852 2338-9961 info@AllianceGS.org

www.AllianceGS.org



可即時知道有關協會最新最快的資訊，歡迎訂閱加入廣播群組。

談到德國，不知你會想起甚麼？德國足球班霸——拜仁慕尼黑？宗教改革的發源地？德國啤酒？宗教改革家馬丁·路德？納粹黨領袖阿道夫·希特拉？柏林圍牆？無論你想到甚麼，但你可曾想到這裏是充滿傳遞好消息的機遇嗎？

今期Mission Express會由環球宣愛協會的國際同工——陳永安牧師夫婦為大家介紹德國工場，讓我們認識到他們的召命，並德國的機遇。

此外，協會於四月份舉行了一次德國的跨文化之旅，除了為陳牧師一家送上關心和祝福外，又藉牧師夫婦的引導，開啟隊員對德國文化的認識，與及當地未得之民的需要。盼望每一位隊員的分享，能幫助你從不同角度認識工場，並看見上帝在隊員生命中的工作。



編者的話



2024介紹 德國服侍 - 宣愛

陳永安牧師 | 德國工場國際同工

讀神學時，聽到有教會差派牧師到德國服侍，我感到不可思議！那不是基督教國家嗎？神學院也有來自德國的老師，這裡怎麼會有服侍的需要？

近這二十年，國內愈來愈多人選擇到海外升學。除了到英、美等國家外，因著德國的大學是免學費，也有許多頂尖學府，故此吸引了不少留學生。畢業後，留學生會選擇回國或到其他地方發展，也有喜歡德國平穩安靜的生活，留下工作，組織家庭。加上德國近年缺乏了170萬勞動力，修定了移民法案，吸引更多華人移民及難民湧入。德國華人口勢將上升。

若以全國人口來說，德國不是未得之民，廣義基督徒人數高於一半人口。但居於德國的華人超過20萬，其中留學生5萬，卻只有2千信徒，比例低於1%，實屬未得之民。除了華人以外，德國大量接收難民，許多群體在德國也是未得之民，造成了流散之民的服侍機遇。

我們透過德華福音會 (FMCD) 認識德國華人的服侍。創辦人為葛忠良牧師，他是德國人，由海外基督使團 (OMF) 差派到台灣服侍。葛牧師返回德國述職時，被人邀請到越南難民營為難民翻譯中文。由於當時沒有懂得中文的德國人，葛牧師看到這需要，決定留下來服侍華人。藉著在台灣派發中文書報及圖書館服務的經驗，在1979年成立德國中文圖書館，及後在1985年成立德華福音會，神也呼召祂的僕人，藉不同機構，在各地開展福音服侍，如今已有70多個地方有聚會點。近二十年，留學生及華人數目爆炸性增長。看來，神必有預備，已經預先開了道路，闢了江河（參考上圖）。

德華福音會安排我們到德國最小的聯邦州不萊梅服侍，人口超過60萬，在德國算為大城市。一直以來由漢堡的牧師每週六過來開展福音的服侍。

我們2017年到不萊梅實習兩個月，有一位姊妹跟我們說，「終於輪到我們有自己的牧師了！」當時我們仍未確定能夠在這裡服侍，這句話有如「馬其頓」的呼聲，使我感到扎心！

最終，我們2019年來到不萊梅服侍。每週五晚的查經班接觸留學生，主日的服侍牧養信徒，又藉著迎新、聖誕、新春等活動，接觸新朋友。也在逐步建立教會的各項服侍，包括開始差傳的服侍。

如今，我們已經在德國服侍五年，莊稼多，工人少的情況仍然持續。我們當然祈求莊稼的主，打發更多工人出去，收主的莊稼，除了差派更多國際同工外，也要興起信徒回應服侍的需要，接受神學的裝備，成為當地的牧師。隨著第二代的成長，德語青少年服侍的需要，自立、自養、自傳的需要更加迫切。除了福音服侍的需要，建立年輕人獻身讀神學，訓練他們成為成熟的牧師，更是刻不容緩。

4月11-22日，環球宣愛協會舉辦德國跨文化體驗團。除了探訪不萊梅外，也到漢諾威參觀中文圖書館。之後，到柏林認識二戰及戰後的歷史。又到威登堡，參觀宗教改革的歷史。最後一站到慕尼黑華人信義教會，認識當地的「馬其頓」呼聲。隊員在旅程中，看到在文字上不能體會的感受。

聞名不如見面！與其停留在問為甚麼？或看一埋數字！邀請大家也來看看，感受一下這個「馬其頓」的呼聲！

可直接存入香港上海匯豐銀行戶口「808-692834-292」或劃線支票寄回本會，抬頭「環球宣愛協會有限公司」。



網上奉獻



轉數快



PayMe

邀約講道 / 協辦聚會：
差傳年會 / 差傳主日 / 差傳祈禱會 / 差傳工作坊 / 專題講座 / 團契差傳週會 / 差傳職位 / 差傳生日學 / 工場事工分享...

副總幹事 (行政)：黃偉雄牧師
執行編輯：黃偉雄牧師

加拿大環球宣愛協會
電郵：info.ca@AllianceGS.org
副總幹事：李燦輝牧師

Alliance Global Serve Canada
3325 Vernon Powell Drive
Oakville, Ontario
Canada. L6H 0Y4

柬埔寨環球宣愛協會
電郵：info.kh@AllianceGS.org

德國跨文化之旅



陳韻馨姊妹 | 中華宣道會豐盛堂

這次接觸到的德國華人主要來自中國內地、香港、台灣、馬來西亞等，大部份都是因學業、工作、伴侶等而在德國生活，他們因著不同原因來到教會。有已信者尋求教會生活、渴慕神話語而來，亦有未信者會為求一餐熱食、建立人脈、尋找「同聲同氣」的群體而來。他們需要面對語言、學習或工作的壓力、文化適應、身體適應等，聽到他們各人的故事，有笑亦有淚，不管信與未信，他們都是需要心靈慰藉的一群，感謝國際同工默默的付出，與他們同行、聆聽和照顧他們身心的需要。

這些留德的華人流動性很大，如學生畢業後回國，或按工作機會轉往其他德國城市生活，或許栽培過後便會離開，牧者們將此看作為把他們差派出去，願他們也能造就其他城市的教會，又或期盼能將福音再傳回給他們的親友，相信這就是流散群體事工的異象吧！

「跨文化服侍」總是不經意地讓人聯想到發展中國家「吃苦」，透過扶貧、教育、醫療等接觸傳遞好消息的對象，德國好像少了一份「吃苦」的感覺，容易莫名地對德國事工少了一份關心。旅程完結後，我仍會想起幾位肢體不其然分享，德國雖然是基督教國家，但因著各種不同原因，越來越多德國人也放棄信仰，令人不勝唏噓。祈盼有更多人看見德國福音事工的需要，同心以禱告及實際的適切支援為國際同工加油，更願神親自感動更多資深牧者，願意投入德國的華人事工。

當向已信主的弟兄姊妹或未信的朋友們分享即將往德國探訪服侍時，有時也收到一些回應是「德國是基督教國家，也需要跨文化服侍？」或「你去德國做甚麼？」回頭一想，自己何嘗不是對「跨文化服侍」、「差傳」知識貧乏，若不是五年前認識前往德國進行跨文化服侍的「安琪一家」，我想今天自己也在問這些問題。

在我來說，此行最重要目的必然是探訪國際同工，讓他們知道在遠方仍有人支持他們。他們同時需要面對跨文化及近文化的差異，語言也需要同時學習德文及普通話，近年受疫情及戰爭影響亦需面對通貨膨脹等，今次有幸淺嘗火車受阻一同行李運巴士、天氣變幻一時晴、時雨、時下雪、收銀員不願意換回已被損的紙幣……親身到訪終能體會國際同工的一點兒辛酸，感謝他們真誠分享，讓我明白到香港弟兄姊妹更需要加一把勁守望國際同工的家人，同心托著及愛惜國際同工。

在參與這次跨文化之旅前，對德國華人教會的印象是他們主要來自一個地方的華人，然後有著該地方特色的文化，但今次有機會參觀了位於漢諾威的中文圖書館，讓我認識到整個德國華人教會的發展歷史，從前聽聞整個德國華人教會的情況，現在終於知道到背後發展的歷史，並對中文圖書館的同工一直委身於這個事奉，看到神如何使用工人在這個西方國家延續華人的福音工作。

另一方面，當親身與弟兄姊妹接觸時，發現有很多來自不同地方的華人，因著留學、工作、家人等原因來到德國，有些來了數個月，有些來了數十年。在這裡，華人的學歷水平多數不低，看見他們在信仰上的追求，也有些弟兄姊妹委身於教會事奉，為他們感恩。雖然這裡沒有太多牧者（可能平均3-4間教會才有一位牧者？），但弟兄姊妹仍然繼續參與教會聚會，在這裡與弟兄姊妹相交。慶幸這次跨文化之旅能與他們交流，在當中也聽到他們的需要，以及對信仰上的想法，同樣也是華人

為主的香港教會，也讓我反思現今香港教會的狀況、發展。

因為服侍對象是華人，以往會說這是近文化的服侍，但這次讓我感受到的卻是多文化的服侍，除了在當地生活要接觸德國人外，弟兄姊妹的配偶也有些是德國人，而華人來自不同地方都有不同的文化背景、生活習慣，例如來自馬來西亞與來自香港，也會有些不同，牧者在這裡不要面對不同背景的華人，同時也要面對德國人，有時會有不同的合作，讓我感到陳永安牧師夫婦的事奉相當不簡單，願神繼續感動更多工人，特別是牧者，來到這裡收割莊稼。

張健裕弟兄 | 中華宣道會豐盛堂



林春暖牧師 | 信義會鴻恩堂堂主任



在今趟德國探訪跨文化服侍之旅，第一次去歐洲，第一次國語講道，第一次不斷放電（餐廳禮儀之一，以眼神與服務員交流），第一次眾裡尋他（在大學道路上、飯堂裡，1小時內我們發了10多份禮物單張給華人學生），第一次感到自由的可貴……從柏林參觀東邊畫廊的圍牆博物館 Wall Museum，到威登堡 Schloss Kirche 城堡教堂（1517年10月31日，馬丁路德在此教堂門前張貼《九十五條論綱》，被視為宗教改革的開始），及路德1517-威登堡360度博物館，多次提及「Freedom自由」這個詞語，令我印象深刻。其中描述馬丁路德引起宗教改革歷史，不單強調「人們可以來到上帝面前得救贖的自由」，同時宗教自由的討論，也影響著人們在生活中追求各種自由、自我實現的夢想。

當我們遊覽參觀聖母教堂的時候，我坐在教堂的長椅上觀看及默想，教堂第二空間佈置，雕刻、雕像等，使人自然地發出敬畏之情，而教堂聖壇的正中央掛了一個很長繩索的繩鞭，供人自由蕩漾……這時管風琴音樂響，一位牧師自然地開始在講台上講道，他說的是德文，原來是崇拜時間。作為遊客的我們就趁機會坐在長椅上安靜，也有些人自然地

坐下來聽道，這種在城市中開放的教會，讓人自由地出入參加。雖然人數伶仃，但相信上帝的道能到達會眾中，進入讓有需要的人心中。我的心莫名地感到安慰，因為這間教堂不但成為遊客旅遊參觀的地方，同時亦仍在宣講聖道！是名副其實的城市教會，開放、尊重、自由，及上帝的道於一身。我佩服他們的胸襟，及對遊客鄰舍的友善。

最後，感謝安琪一家宣教士的全力以赴，在荒地上繼續傳播福音種子。願以一段電影對白互勉：「在危機時刻，智者建立橋樑，愚者樹立障礙，我們必須找出方法互相扶持，承傳使命」願意，當地同工就帶領他們作了決志禱告。



蒲公英 · 故事 · 歷史

蒲公英

報名參加德國短期服侍之後，我仍然不斷思考：

除了探訪在德國不萊梅服侍中留學生的安琪家庭外，為什麼要去呢？感謝神，禱告時，上帝給我一幅美麗的圖畫：中國留學生學成回國後，四散傳福音的種子，就像蒲公英帶著輕輕的種子隨風飛到遼遠。出發時，帶著教會弟兄姊妹的祝福和期待的心情，牢記著牧者提點，嘗試用上帝的角度和心腸，去感受、聆聽、看、觀察、行動。到達目的地，竟然發現，蒲公英在路旁隨處可見，真的奇妙！

故事

我們有機會跟不萊梅和慕尼黑教會的國內、香港或台灣留學生交談，聽到不同的故事：有些剛畢業，正在找工作、有些已畢業，留德工作；有已信主，有未信的，均很樂意分享留學的經驗：學業的壓力、文化語言的適應、對信主的考慮、去教會的原因等等。儘管有些學生當初去教會只是為了一頓免費晚餐，他們卻後來繼續返教會，原因是享受與牧者和弟兄姊妹密切的接觸和交流，從而獲得一份不一樣的溫暖和愛，還有遇上困境時可以有訴說的對象，得著安慰和幫助。

我想，身在異鄉的留學生，之所以有興趣認識耶穌和聖經真理，很大程度是得到真摯的關懷和愛！深信牧者在這方面付出了許多心思和時間。跨文化服侍者除了需要克服文化差異，學習語言，安排子女教育，在牧養教會上，也遇到不少困難。此外，在德國，華人牧者甚為缺乏，工作壓力一定不少！願主耶穌感動並呼召更多年青跨文化服侍者到德國服侍華人教會，也希望年青人可以參加短期服侍go and see，看看上帝的心意！

歷史

德國是參與第二次大戰的主要國家。我們在柏林探訪了猶太人紀念碑（大屠殺）、東邊畫廊（East Side Gallery）歷史遺跡、柏林圍牆博物館（The Wall Museum）等地方，看到德國人對黑暗歷史沒有逃避，坦言承認過去的錯誤，並以此警惕世人。參觀這些充滿傷痛歷史的博物館/遺址時，心情比較沉重，思考上帝在這段黑暗歷史的心意，又想到現在的俄烏戰爭和以哈衝突，人類在歷史吸取到教訓嗎？……感恩我見到希望，上帝在掌管歷史，教會是世界明亮的燈台，散發著主耶穌的愛和平安。

結語

我像飄著的蒲公英，遇上有溫度的生命故事，感受到深度的歷史，讓整個文化體驗旅程更立體、更有意義。我也經歷上帝賜予的恩典，包括永安牧師師母悉心安排、領隊和團友互相照顧、大家身體健康，平安和歡樂，在最後三天的慕尼黑之旅，還喜見雪花紛飛的美麗景色呢！感謝主！



《普通不普通》

朱小琪教師 | 信義會鴻恩堂

我本帶著「陪同同工出外短服侍兼放假」的心情，於今年4月11日赴這為期十二天的德國跨文化之旅。沒想到多年故意放下的普通話，重新為主所用，更讓我明白到要把上帝的道傳揚給普天下的華人，怎能不說好普通話？

然而，叫人明白好消息卻實在是聖靈的工作。這是我從參與不萊梅及慕尼黑華語查經班及崇拜中切身體驗得到。縱使我們彼此有著不同的文化背景及語言，但不能阻礙我們坦誠的信仰分享，包括生活中遇到的屬靈掙扎。

華人說德語已是難事，加上在異鄉工作或讀書所帶來的雙倍壓力，他們實在需要抓緊上帝！這也使我十分欣賞跨文化服侍者的付出。跨文化服侍者的家庭在異地生活，何嘗不是天天的屬靈掙扎？整個家庭要放下熟悉的語言與安穩的生活，取而代之是天天都置身在陌生的環境，為的是讓別人得著福音的好處。一杯咖啡、一頓晚飯的交流，足以使生活在異鄉的華人靈裏得著扶持和鼓勵。跨文化服侍者的服侍確實能在普通接待中發揮不普通的果效。

回港後，馬上重拾早已封塵的普通話課本細意查考講道及查經常用詞匯的正確發音，期待下一次短期服侍能再被主使用。感謝恩主擴張我的境界，賜福予我能赴這趟德國跨文化之旅。